

MEDIA RELEASE



MULTICULTURAL ARTS VICTORIA ANNOUNCES MAPPING MELBOURNE 2014 LINE UP

Multicultural Arts Victoria (MAV) is thrilled to present **MAPPING MELBOURNE 2014**, a four day showcase from **3-6 December 2014** of independent contemporary Asian arts celebrating the vibrant influence Asia continues to have on Melbourne's cultural dynamism. With over 40 local artists and international artists, this multidisciplinary four-day festival spans art, theatre, music, spoken word, dance and film in the heart of Melbourne.

The program kicks off on Wednesday 3 December, 8pm at Shebeen with **In Between Sounds**, fresh from a sold out premiere performance at the 2014 Darwin Festival. Experience potent and powerful hip hop from Chinese-Australian MC and spoken word artist **Joelistics** (aka Joel Ma of TZU) and Filipino-Dutch-Australian producer/songwriter **James Mangohig** of Sietta as they explore the sound-track of their mixed heritage. The duo weave songs and stories which span the music of mixed race families, the songs of modern Australia and the politics of belonging.

On the second night of Mapping Melbourne, from 9pm at Ding Dong Lounge, audiences better get ready for an experience like no other! **Rom Ding Dong** will span the psychedelic rock and jungle big beats of the **Cambodian Space Project**; all the glitz and glamour of the **Siem Reap Lady Boy Show** who will be performing for the first time in Australia; supported three piece local girl group **Empat Lima** mixing sounds from traditional Japanese epics to dreamy Indonesian pop and Osaka neon.

On Friday 5 December from 5-8pm, the State Library of Victoria's forecourt will become an artist's playground for **Traces of Transformation**, a presentation of fresh, spontaneous and innovative performance works around the theme of transformation. Developed by Creative Director **Tony Yap**, the diverse works by 19 local and international independent artists are inspired by personal narratives and interdisciplinary art practice offering audiences an opportunity to engage with unique contemporary site-specific performance. This will be followed by a free moonlight screening of **Benj Binks'** feature length documentary **Mongolian Bling** at Testing Ground from 9pm-11pm. Drinks will be available from the Testing Ground bar all night together with some of Melbourne's favourite food trucks including **Indivan** (South Indian cuisine) and **Ghost Kitchen** (fusion Taiwanese).

On Saturday 6 December from 2-4pm at Library at the Docks, poets will transform their papered confessions into spoken word, presenting **Common Ground**, an inter-faith spoken word performance exploring the role faith and identity play in our everyday. The showcase will be the result of 8 weeks of workshops produced by Multicultural Arts Victoria, guided under resident facilitators **L-FRESH the LION**, **Abdul Hammoud** and guests **Michelle Dabrowski**, **Ebony MonCrief**, **Candice Monique** and **Joel McKerrow**.

On the same day from 2-5pm, Australia's finest freestyle artists will battle in Australia's largest freestyle arts event! Held at Section 8, **City Sessions Freestyle Dance Battle Grand Final** will feature a crowd-judged 2 VS 2 dance battle as well as emcee, street art and DJ performances and battles. City Sessions is presented by the Freestyle Dance Academy, led by Filipino Australian **Efren Pamilacan** and Indian Australians **Sid Mathur** and **Nish Mathur**, who host dance programs to inspire Melbourne's youth and embrace the challenges of life with spontaneity and confidence.

Mapping Melbourne 2014 also features three major exhibitions and special projections featuring newly-made works, some never shown before in Australia.

- 3-9 December Space@Collins will host two exhibitions: **Paper Culture** spanning an intricate and innovative range of paper cuts by **Master Zhou Yunhua** and his son **Zhou Bing** from China, in collaboration

MEDIA RELEASE



with Melbourne artist **Philip Faulks**, alongside the iconic 60s inspired prints by **Sticky Fingers Art Prints Cambodia** featuring a series on **Dara Puspita**, one of the most famous girl bands to come out of South East Asia in the 1960s.

- 25 November to 7 December: Curated by Anita Archer and Roger Nelson, **Swimming in Sand; Growing Rice under an Umbrella** presents a new generation of leading contemporary artists from South-East Asia including **Alfredo and Isabel Aquilzan** (Philippines), **Khvay Samnang** with dancer **Nget Rady** (Cambodia), and **Piyarat Piyapongwiwat** (Thailand).
- 3-6 December, Dark Horse Experiment will host the projection of **Shadows on the Wall** (video insights) from a unique creative development between Australian artists **Cake Industries** and Indonesian artists **RM Altiyanto Henryawan** and **Bimo Suryojati**, utilising heritage, technology, Javanese dance, robotics, light and shadows.

The official closing event, **Mangetsu Night** will start from 6pm on Saturday 6 December and is hosted by Horse Bazaar which means there will be incredible food, art, music, performances and most likely a little bit of mayhem! Owner Takako Enomoto has pulled together a huge line-up including experimental band **Umbilical Tentacle** with **Yuka Discobeans**; "Wankoslop" live performance with **Adam Hatsu-shin**; **Break DJ Tofu**, **Kings Only Crew**, jam session with Melbourne-based hip hop pioneer **Elf Tranzporter** and violinist **Elle Shimada**, and Japanese Breakcore/Raggacore artist **Ove-NaXx**. The night will also feature the last performance in Australia by the **Siem Reap Lady Boys**! We recommend coming with an appetite to experience the insanely delicious organic Japanese Izakaya style menu (vegan and vegetarian-friendly), with **FREE dumplings and massages** from 6-7pm!

Mapping Melbourne also features a dynamic range of FREE and ticketed associated public programs.

Mapping Melbourne 2014 is supported by Arts Victoria, the City of Melbourne, Mering and Space@Collins.

Media queries

Jade Ouk, Marketing & Communications Officer, Multicultural Arts Victoria
marketing@multiculturalarts.com.au / T +613 9188 3681 / +61 434 633 430
Meg Larkin, Creative Producer, Multicultural Arts Victoria
programs@multiculturalarts.com.au / T +613 9188 3681

MEDIA RELEASE



Notes to Editors

PROGRAM			
Wednesday 3 December	Thursday 4 December	Friday 5 December	Saturday 6 December
	1.30pm-4pm Paper Culture Symposium With artists Master Zhou Yunhua, Zhou Bing, Philip Faulks and others Venue: RMIT Design Hub FREE		2pm-4pm Common Ground Spoken word showcase Venue: Library at the Docks FREE 2-5pm City Sessions Freestyle Dance Battle Grand Final Venue: Section 8 FREE
		5pm-8pm Traces of Transformation Site specific performance works 19 contemporary artists Venue: State Library of Victoria, forecourt FREE	6pm-1am Mangetsu Night Umbilical Tentacle, Break DJ Tofu, Ove-NaXx and more. Free dumplings from 6-7pm. Venue: Horse Bazaar FREE
8pm-10.30pm In Between Sounds (duo Joelistics and James Mangohig of Sietta) Venue: Shebeen Tickets: \$15 + booking fee shebeenbandroom.com.au	9pm-1am Rom Ding Dong feat. The Cambodian Space Project, Siem Reap Lady Boy Show, supported by Empat Lima Venue: Ding Dong Lounge Tickets: \$15 + booking fee dingdonglounge.com.au	9pm-11pm Mongolian Bling (film) Screened with rare footage of artists' music videos. Indivan, Ghost Kitchen and other food trucks onsite. Venue: Testing Ground FREE	
EXHIBITIONS			
Paper Culture and Sticky Fingers Art Prints Cambodia Wednesday 3 December – Tuesday 9 December, 11am-5pm Paper Culture features individual and collaborative paper cuts by Zhou Yunhua, Zhou Bing and Philip Faulks ; and iconic prints by Sticky Fingers Art Prints Cambodia including on Dara Puspita , the biggest girl band in South East Asia in the 60s. Venue: SPACE@Collins			
Swimming in Sand; Growing Rice under an Umbrella 25 November – Sunday 7 December, Tue-Sat: 10am-4pm & Sun: 12noon-5pm Curated by Anita Archer (Australia) and Roger Nelson (Cambodia/Australia), Swimming in Sand; Growing Rice under an Umbrella presents a new generation of leading contemporary artists from South-East Asia, highlighting works never shown before in Australia. Venue: No Vacancy Gallery			
Shadows on the wall (video insights) Wednesday 3 December – Saturday 6 December, 24hrs Premiere screening of projections from a unique creative development between Australian artists Cake Industries and Indonesian artists RM Altiyanto Henryawan and Bimo Suryojati , utilising heritage, technology, Javanese dance, robotics, light and shadows. Venue: Dark Horse Experiment, exterior projection wall			

MEDIA RELEASE



Mapping Melbourne

Mapping Melbourne's key themes include transformation of identity, engagement with the city and adaptability of culture in today's world. Mapping Melbourne is grounded with the ethos of creating exciting new links and presenting challenging work, whilst strengthening arts networks between contemporary independent artists across Asia. It aims to strengthen Australia's deep and broad relationships across the region at every level. These links need to be social and cultural as much as they are political and economic. Improving people-to-people links can unlock large economic and social gains. Art enables us to learn about each other in creative and expressive ways that contributes significantly to greater understanding and respect for each other.

Mapping Melbourne launched last year stemming from Multicultural Arts Victoria's long-term engagement with arts practice in Asia and Australia. This has included supporting the development and creation of two international art festivals with Australian and Asian art practitioners in Malaysia and Indonesia: *MAPFest* (Melaka, Malaysia) and *Arts Island Festival* (Java and Bali, Indonesia) driven by Tony Yap (Tony Yap Company, Australia/Malaysia), E Plus Entertainment (Malaysia) and Agung Gunawan (Indonesia). Building on the new networks and challenging works developed, MAV launched Mapping Melbourne to begin creating, playing and making independent contemporary work visible in Melbourne. Mapping Melbourne is also about raising awareness of Australian-Asia art and culture and creating a network for Melbourne's place in the Asia region. For both the Australian artists and international artists Mapping Melbourne creates a unique opportunity for creative discourse on identity and diversity and provides Melbourne with the opportunity to show leadership in the way we value, interact and view Asia.



In Between Sounds
(L-R: James Mangohig of Sietta and
Joelistics aka Joel Ma of TZU)

IN BETWEEN SOUNDS

Wednesday 3 December, 7pm-10pm

Shebeen, 36 Manchester Lane, Melbourne

Tickets: \$15 + bf

shebeenbandroom.ticketscout.com.au/gigs/3109/InBetweenSounds

Artists: In Between Sounds (Joelistics and Sietta, Australia)

After a sold out premiere performance at the 2014 Darwin Festival, **In Between Sounds** is coming to Melbourne! Experience the storytelling, music and performance of Chinese-Australian MC and spoken word artist **Joelistics** (aka Joel Ma of TZU) and Filipino-Dutch-Australian producer/songwriter **James Mangohig** of Sietta as they explore the sound-track of their mixed heritage. Supported by **Birdz**, this infamous emcee of Murri heritage is redefining hip hop, pulling back the curtains on our nation's dark past and throwing some light towards its future.

"The beauty of In Between Sounds, is that it's a direct window into immigrant families which makes up a healthy percentage of the Australian population. It's easy to relate to; and the production is more than a tell-all, it's a history lesson of this country of ours. Essentially, James and Joel open us up to their worlds and cunningly, yet masterfully use their back catalogue to connect the dots of who they are, where they are at, and perhaps where they're going. Plus, you get to dance. It's another dimension of what is a Joelistics/Sietta show. My only gripe is that it wasn't an extra 20 mins longer!"

– Rico Adjrun, Away! (ABC Radio National)

MEDIA RELEASE



The Cambodian Space Project



Siem Reap Lady Boy Show



Empat Lima



Sticky Fingers Art Prints, Dara Puspita

ROM DING DONG

Thursday 4 December, 9pm-1am

Ding Dong Lounge, 18 Market Lane, Melbourne

Tickets: \$15 + booking fee

dingdonglounge.com.au

Artists: Cambodian Space Project with The Spacettes; Siem Reap Lady Boys Show; supported by Empat Lima; with MC Yumi Umiumare

The **Cambodian Space Project (CSP)** is a Phnom Penh based group that channels the alluring 'lost rocknroll' of 1960's Cambodia. CSP brings to Mapping Melbourne a psychedelic mix of surf, jungle big beat, and rock'n'soul tracks as featured on one the group's recent releases 'Whisky Cambodia and Electric Blue Boogaloo'. Joining the CSP are Khmer dancers "The Spacettes" who add more than just a bit of shimmy and twist to the beats and sounds of one of South East Asia's most surprising acts to emerge since the heady years of Cambodia's 'Golden Era'!

Glitz, glamour, chart-topping pop classics ranging from Beyonce to Whitney Houston and the occasional traditional Cambodian anthem, experience the full artistry spanning hair, make up, costume, dance and sublime miming with the **Siem Reap Lady Boy Show**. Holding over seven years of experience performing across Cambodia and Thailand, three members of this popular troupe will be in Melbourne for the first time giving audiences a rare insight into contemporary Cambodian culture and humour.

Hypnotised by the garage sounds of the 60's Asian/Western explosion, support act **Empat Lima** gather material from psychedelic Thai, traditional Japanese epics and dreamy Indonesian pop, putting their own colourful twist on it to make one balmy night of dancing A- go-go. Armed with super twangy guitars, exotic serene voices and a driving rhythm section of bass and drums this three-piece girl group embark on a journey across oceans. With sounds that evoke the hot perfumed air of Jakarta before rain and the noisy pink neon excitement of Osaka these girls bring a fresh upbeat garage pop style to the scene.

STICKY FINGERS ART PRINTS CAMBODIA

3-9 December, 10am-4pm

SPACE@Collins, Level 1, 278 Collins Street, Melbourne

FREE

Artists: Sticky Fingers Art Prints (Cambodia/Australia)

Sticky Fingers Art Prints Cambodia present their iconic limited edition screen prints and curated archival photographs on the incredible story of **Dara Puspita** – all-female rock band from Surabaya, Indonesia and the greatest girl group to

MEDIA RELEASE



 <p>Sticky Fingers Art Prints, Cambodia</p>	<p>emerge in the 60's in South East Asia.</p> <p>Sticky Fingers Art Prints Cambodia is an extension from art, design and imagery behind The Cambodian Space Project led by Australian musician Julien Poulson. Sticky Fingers provides training and work for a young Cambodian print makers and give big thanks to 1961 Art Hotel and The Vintage Shop for their part in making it happen.</p>
 <p>Philip Faulks, In your Secret Life 2013, Cut Paper, 140 x 160cm</p>  <p>Zhou Yunhua, 狂欢2002</p>  <p>Zhou Bing, 静夜思</p>	<p>PAPER CULTURE Exhibition: 3-9 December, 11am-5pm at Space@Collins, Level 1, 278 Collins St, Melbourne Projections: 3-4 December, 10am-4pm at RMIT Design Hub, 150 Victoria St, Carlton FREE</p> <p>Artists: Zhou Yunhua (China), Zhou Bing (China), Philip Faulks (Australia)</p> <p>Paper Culture presents extraordinary contemporary paper cuts by Mr Zhou Yunhua, a master paper cut artist from Jiangsu province (China) alongside works the result of new collaborations with Mr Zhou, his son Zhou Bing and Melbourne artist Philip Faulks. The exhibition celebrates the 35th anniversary of the Sister-State relationships between Victoria, Australia and Jiangsu, China and is presented in partnership with the Victoria Multicultural Education Services (VMES).</p> <p>Symposium & Workshops Thursday 4 December, 1.30pm-4pm Featuring artist presentations by Master Zhou Yunhua, Zhou Bing and Philip Faulks in this half-day symposium and workshops on the art of traditional and contemporary paper cutting techniques. RMIT Design Hub, 150 Victoria St, Carlton FREE</p>
 <p>Khvay Samnang with Nget Rady, Where is my land 2014, chromogenic print on archival paper, 80 x 120 cm</p>	<p>SWIMMING IN SAND; GROWING RICE UNDER AN UMBRELLA 25 November – 7 December, Tue-Sat: 10am-4pm & Sun: 12noon-5pm No Vacancy Gallery, 34-40 Jane Bell Ln, Melbourne FREE</p> <p>Artists: Alfredo and Isabel Aquilzan (Philippines), Chan Dany (Cambodia), Khvay Samnang with dancer Nget Rady (Cambodia), Nge Lay (Myanmar), Nguyen Thi Thanh Mai (Vietnam), Piyarat Piyapongwiwat (Thailand), Phan Quang (Vietnam)</p> <p>Curated by Anita Archer (Australia) and Roger Nelson (Cambodia/Australia), Swimming in Sand; Growing Rice under an Umbrella presents a new generation of leading contemporary artists from South-East Asia, highlighting works that have never before been shown in Australia. This exhibition will feature ambitious projects that approach artistic practice as a mode of research, emphasising the diversity of methods with which artists in South-East Asia investigate the world around them. Encompassing photography, video, installation and textiles, a</p>

MEDIA RELEASE



 <p>Alfredo and Isabel Aquilizan, Seascape 2011, oil on canvas and various frames, 228.5 x 228.5 cm</p>  <p>Phan Quang, A Farmers Diary 2010, Chromogenic Print, 90 x150cm</p>	<p>recurrent theme in the exhibited works is a focus on local concerns that intersect with global forces. A highlight includes the world premiere of three-channel video artwork with accompanying photographs by Cambodian artist Khvay Samnang and dancer Nget Rady.</p> <p>Tuesday 2 December, 5.30pm Art Basel in Hong Kong, Art Dubai & Sharjah Biennial Tour Info Night Exhibition co-curator Anita Archer discusses upcoming tour to Art Basel in Hong Kong, Art Dubai and the Sharjah Biennial in March 2015. No Vacancy Gallery, 34-40 Jane Bell Ln, Melbourne FREE (no bookings required)</p> <p>Tuesday 2 December, 6pm-7pm Collecting Contemporary Asian Art Join three Asian art world aficionados as they discuss the market for contemporary Asian art and its current trends. No Vacancy Gallery, 34-40 Jane Bell Ln, Melbourne FREE (no bookings required)</p> <p>Additional public programs and the exhibition catalogue including an essay by Roger Nelson is available online.</p>
 <p>Shadows on the Wall</p>	<p>SHADOWS ON THE WALL (video insights) 3-6 December, 24 hours Dark Horse Experiment, 110 Franklin Street, Melbourne FREE</p> <p>Artists: RM Altiyanto Henryawan and Bimo Suryojati (Indonesia) and Cake Industries (Jesse Stevens and Dean Petersen, Australia)</p> <p>Shadows on the Wall is the premiere screening of projections from a unique creative development between Australian artists Cake Industries and Indonesian artists RM Altiyanto Henryawan and Bimo Suryojati, in collaboration with dancer Agung Gunawan. Utilising heritage, technology, Javanese dance, robotics, light and shadows, this creative development project has enthralled audiences across Indonesia and will continue to evolve until June 2015 into a new work, Street Life, in Yogyakarta, Indonesia.</p>
 <p>Jill Orr</p>	<p>TRACES OF TRANSFORMATION Friday 5 December, 5pm-8pm State Library of Victoria, Forecourt (across five sites) FREE</p> <p>Artists: Tony Yap (creative director), Victoria Chiu, Tim Crafti, Adam Forbes, Felix Ching Ching Ho, Janette Hoe, Amber Huang, Naakaran Jaikla, Yoka Jones, Lee Kien Fei, Brendan O'Connor, Jill Orr, Ria Soemardjo, Gretel Taylor, Yumi Umiumare, Wang Zheng Ting, AñA Wojak</p>

	<p>Traces of Transformation is a presentation of fresh, spontaneous and innovative performance works around the theme of transformation by 19 local independent artists. Following on from performances at <i>MAPFest</i>, in Melaka, Malaysia in <i>Arts Island Festival</i> in Java, Indonesia, Creative Director Tony Yap developed <i>Traces of Transformation</i>, with the diverse works inspired by each artist’s personal narratives, interdisciplinary art practice and mentorship. <i>Traces of Transformation</i> is presented in partnership with the State Library of Victoria, spanning three hours and five sites across the State Library of Victoria Forecourt, offering audiences an opportunity to engage with unique contemporary site-specific performance.</p>
 <p>Zorigtbaatar. traditional shaman, photo by Benj Binks</p>	<p>MONGOLIAN BLING Friday 5 December, 9pm-11pm Testing Ground, 1-23 City Rd, Southbank FREE</p> <p>A rare “screening under the stars” of a beautiful and inspiring film by young Australian Writer and Director Benj Binks whose passion for discovering places, people and stories led him down a fascinating path, deep into the heart of Mongolia. The night features special screenings of the artists’ music videos too.</p> <p>In an ancient culture with a rich history, the beats and rhymes of Mongolia’s rappers are breaking down social and political boundaries and helping to forge a new identity. Forget about nomads and monks! It’s hip hop that’s making Mongolia move in the 21st century. Shot over two Mongolian winters, a Mongolian summer and a few weeks in France, this documentary spans wisdom from traditional musicians to passion from young rappers in presenting a fresh look at an ancient culture. Main cast features: Quiza, Gee, Gennie, Enkhtaivan, Bayarmagnai, Zorigtbaatar, Black Rose, Nasanbat.</p> <p>Drinks will be available from the Testing Ground bar all night and for summer evening supper there will be a range of delicious cold and hot foods available from some of Melbourne’s favourite food trucks including Indivan (South Indian cuisine) and Ghost Kitchen (fusion Taiwanese).</p>
 <p>L Fresh the Lion</p>	<p>COMMON GROUND Saturday 6 December, 2pm-4pm Library at the Docks, 107 Victoria Harbour Promenade, Docklands FREE</p> <p>Artists/Mentors: L FRESH the Lion (Sikh), Abdul Hammoud (Muslim), Candice Monique (multifaith), Joel McKerrow, Michelle Dabrowski & Ebony Moncrief</p> <p>Common Ground showcases poetry and spoken word performances by participants who have been involved in 8 weeks of workshops, developing creative writing skills and looking at the role faith and identity play in our everyday. This</p>

MEDIA RELEASE



	<p>creative interfaith spoken word project by Multicultural Arts Victoria is the first of its kind in Victoria, aimed at sparking interfaith discussions through creativity and poetry in collaboration between young people hosted by project mentors including emcee L-FRESH the Lion and spoken word poet Abdul Hammoud. It has provided young people the opportunity to connect with each other, to develop new creative ideas around their diverse faiths and identities and promote social cohesion and mutual understanding.</p>
 <p>City Sessions 2014</p>	<p>CITY SESSIONS FREESTYLE DANCE BATTLE GRAND FINAL Saturday 6 December, 2pm-5pm Section 8, 27-29 Tattersalls Lane, Melbourne FREE</p> <p>Come see Australia's finest freestyle artists battle in Australia's largest freestyle arts event! This grand final features a crowd-judged 2 VS 2 dance battle as well as emcee, street art and DJ performances and battles. City Sessions is presented by the Freestyle Dance Academy, led by Filipino Australian Efren Pamilacan and Indian Australians Sid Mathur and Nish Mathur, who host dance programs to inspire Melbourne's youth and embrace the challenges of life with spontaneity and confidence. Supported by DJ Warehouse.</p>
 <p>DJ Tofu</p>  <p>Elf Tranzporter</p>	<p>MANGESTU NIGHT Saturday 6 December, 6pm-1am Horse Bazaar, 397 Little Lonsdale St, Melbourne FREE</p> <p>Insanely good music, performance art, and organic Japanese Izakaya style food (vegan friendly). Hosted by Horse Bazaar, owner Takako Enomoto has lined up experimental band Umbilical Tentacle with Yuka Discobeans; "Wankoslop" live performance with Adam Hatsu-shin; Break DJ Tofu, Kings Only Crew, Melbourne-based hip hop pioneer Elf Tranzporter with violinist Elle Shimada, and Japanese Breakcore/Raggacore artist Ove-NaXx. Free dumplings and massage from 6-7pm!</p>
<p>Multicultural Arts Victoria Multicultural Arts Victoria (MAV) is a not for profit that has evolved over four decades into one of Australia's most important bodies for development and promotion of culturally and linguistically diverse contemporary art, heritage and cultural expression. Over 800,000 participants each year are engaged in MAV's innovative, educational and culturally rich program. MAV also provides crucial advice and significant initiatives for career development and creative capacity building for artists and communities from established and emerging backgrounds. The organisation can provide expertise in audience development, community engagement and artistic excellence in CALD communities.</p>	